

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Wykonania I Odbioru Robót Budowlanych

I. WYMAGANIA OGÓLNE

Nazwa Obiektu: Gminny układ przesyłu ścieków sanitarnych do Mechanicznej Oczyszczalni Ścieków w Kamieńcu Wrocławskim dla Gminy Czernica

Adres Obiektu: miejscowości gminy Czernica: Czernica, Wojnowice, Chrzastawa Mała, Nadolice Wielkie, Nadolice Małe, Krzyków, Dobrzykowice i Kamieniec Wrocławski
powiat wrocławski, województwo dolnośląskie,
kod pocztowy 55-003 Czernica

Inwestor: Gmina Czernica

Adres Inwestora: 55-003 CZERNICA
ul. Kolejowa 3

Jednostka Projektowa: Biuro Projektowe KANWOD Wartalscy
Andrzej Wartalski, Jerzy Wartalski

Adres Biura: MIŁOSZYCE
ul. Długa 4/1
55-230 Jelcz-Laskowice

Projektant: dr inż. Jerzy Wartalski

Miłoszyce, grudzień 2004 r

Spis treści

Strona

1. Wstęp	3
1.1. Przedmiot Specyfikacji Technicznej	3
1.2. Zakres stosowania Specyfikacji Technicznej	3
1.3. Zakres robót objętych Specyfikacją Techniczną	3
1.4. Podstawowe określenia.....	3
1.5. Ogólne wymagania dotyczące robót.....	4
1.5.1. Przekazanie terenu budowy	4
1.5.2. Dokumentacja Projektowa	4
1.5.2.1. Dokumentacja Projektowa do przekazania Wykonawcy.....	5
1.5.2.2. Dokumentacja Projektowa do opracowania przez Wykonawcę.....	5
1.5.2.3. Zgodność robót Dokumentacją Projektową i Specyfikacją Techniczną	5
1.5.3. Hierarchia ważności dokumentów	5
1.5.4. Zabezpieczenie terenu budowy.....	6
1.5.5. Ochrona środowiska w czasie wykonywania robót.....	6
1.5.6. Ochrona przeciwpożarowa	6
1.5.7. Ochrona własności publicznej i prywatnej	6
1.5.8. Bezpieczeństwo i higiena pracy.....	7
1.5.9. Ochrona i utrzymanie robót	7
1.5.10. Stosowanie się do prawa i innych przepisów	7
1.6. Charakterystyka planowanej inwestycji i jej parametry techniczno – technologiczne	8
1.6.1. Etapowanie planowanej inwestycji.....	9
1.6.2. Charakterystyka poszczególnych układów i parametry techniczno-technologiczne.....	9
1.6.2.1. Układ przesyłowy Nadolice Małe - Dobrzykowice.....	10
1.6.2.2. Układ przesyłowy Nadolice Wielkie – Nadolice Małe.....	11
1.6.2.3. Układ przesyłowy Chrzastawa Mała – Nadolice Wielkie	12
1.6.2.4. Układ przesyłowy Wojnowice - Chrzastawa Mała	13
1.6.2.5. Układ przesyłowy Czernica - Wojnowice i Ratowice - Wojnowice	14
2. Materiały.....	14
2.1. Wymagania ogólne	14
2.2. Źródła uzyskania materiałów.....	15
2.3. Przechowywanie i składowanie materiałów	15
3. Sprzęt.....	15
4. Transport.....	16
5. Wykonanie robót	16
6. Kontrola jakości robót	17
7. Obmiar robót	17
8. Odbiór robót	17
8.1. Odbiory rurociągów.....	18
8.2. Wymagane dokumenty	18
9. Podstawa płatności	18
10. Przepisy związane.....	19
10.1. Polskie Normy i Branżowe Normy	19
10.2. Akty Prawne	20
10.3. Inne wytyczne i zalecenia	20

1. Wstęp

1.1. Przedmiot Specyfikacji Technicznej

Przedmiotem niniejszej Specyfikacji Technicznej są wymagania ogólne dotyczące wykonania i odbioru gminnego układu przesyłu ścieków sanitarnych do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim dla gminy Czernica.

1.2. Zakres stosowania Specyfikacji Technicznej

Specyfikacja Techniczna jest stosowana jako Dokument Przetargowy i Kontraktowy przy zleceniu i realizacji robót wymienionych w punkcie 1.1.

1.3. Zakres robót objętych Specyfikacją Techniczną

Ustalenia zawarte w niniejszej Specyfikacji Technicznej dotyczą wymagań ogólnych prowadzenia robót budowlano-montażowych, związanych z budową gminnego układu przesyłu ścieków sanitarnych, w nawiązaniu do dalszych, niżej wymienionych Szczegółowych Specyfikacji Technicznych:

- II. Roboty przygotowawcze i ziemne
- III. Roboty budowlane rurociągów i pompowni
- IV. Roboty instalacyjne w pompowniach
- V. Roboty wykończeniowe.

1.4. Podstawowe określenia

Określenia podane w niniejszej Specyfikacji Technicznej są zgodne z obowiązującymi Polskimi Normami oraz z Normami Europejskimi.

- **System kanalizacji sanitarnej** – sieć przewodów, urządzeń i obiektów pomocniczych, które służą do odprowadzania ścieków bytowo-gospodarczych i przemysłowych od użytkowników do oczyszczalni lub innego miejsca utylizacji.
- **Układ grawitacyjno-tłoczny** – ścieki układem kanałów dopływają grawitacyjnie do pompowni, skąd przetłaczane są do oczyszczalni, odbiornika lub innego układu grawitacyjnego.
- **Średnica zewnętrzna OD** – wartość średnia średnicy zewnętrznej trzonu rury w dowolnym przekroju poprzecznym. Dla rur zewnętrznie profilowanych, średnica zewnętrzna jest maksymalną średnicą widoczną w przekroju poprzecznym.
- **Średnica wewnętrzna ID** – wartość średnia średnicy wewnętrznej trzonu rury w dowolnym przekroju poprzecznym
- **Kanał** – przewód lub inna konstrukcja, zazwyczaj podziemna, zaprojektowana w celu odprowadzania ścieków z więcej niż jednego źródła.
- **Przewód tłoczny** – rurociąg, przez który są tłoczone ścieki do oczyszczalni lub innego układu.
- **Pompownia ścieków** – obiekt inżynierski wyposażony w zespoły pompowe, instalacje i pomocnicze urządzenia techniczne, przeznaczony do przepompowywania ścieków:
 - pompownia pośrednia - przetłacza ścieki w obrębie jednego kanału powodując jego wypływanie,
 - pompownia rejonowa – przetłacza ścieki z jednego układu do drugiego lub bezpośrednio na oczyszczalnię.
- **Ścieki bytowo-gospodarcze** – ścieki odprowadzane z kuchni, pralni, umywalni, łazienek, ustępów i innych urządzeń sanitarnych.
- **Studzienka** - budowla umożliwiająca dojście do urządzeń podziemnych.
- **Studzienka monolityczna** – studzienka, której co najmniej komora robocza jest wykonana w konstrukcji monolitycznej.

- **Studzienka prefabrykowana** – studzienka, której co najmniej zasadnicza część komory roboczej i komin włączowy są wykonane z prefabrykatów.
- **Spocznik** – część dna studzienki między kintą a ścianą komory roboczej.
- **Komora robocza** – część studzienki, przeznaczona do wykonywania czynności eksploatacyjnych.
- **Komin włączowy** – szyb łączący komorę roboczą z powierzchnią terenu, przeznaczony do wchodzenia obsługi.
- **Włącz kanałowy** – zwieńczenie studzienki lub innej przestrzeni, składające się z korpusu i pokrywy.
- **Korpus** – część skrzynki wpustu lub włączu kanałowego, stanowiąca obudowę i podparcie pokrywy, montowana w miejscu zabudowy.
- **Pokrywa** – część ruchoma względnie części ruchome włączu kanałowego, służące do zamykania otworów studzienek.
- **Otwory wentylacyjne** – otwory w pokrywach włączów kanałowych, spełniające funkcje wentylacyjne.
- **Eksfiltracja** – wyciek ścieków z systemu kanalizacyjnego do otaczającego gruntu.
- **Infiltracja** – przedostawanie się wody gruntowej do systemu kanalizacyjnego.
- **Woda przypadkowa** – niepożądany przepływ w systemie kanalizacyjnym.
- **Spadek** – stosunek długości pionowego rzutu do długości poziomego rzutu przewodu.
- **Samoooczyszczanie** – zdolność przepływu w przewodzie kanalizacyjnym do przemieszczania części stałych, które w przeciwnym razie mogłyby się osadzić w rurociągu.
- **Odbiór techniczny częściowy** – odbiór techniczny poszczególnych faz robót podlegających zakryciu, a mianowicie: podłoża wzmocnionego, odcinka przewodu i studzienek, próby szczelności przewodu i studzienek na eksfiltrację oraz infiltrację (w gruntach nawodnionych przy nie stosowaniu stałego obniżenia lub odcięcia wód gruntowych).
- **Odbiór techniczny końcowy** – odbiór techniczny całkowitego przewodu po zakończeniu jego budowy a przed przekazaniem do eksploatacji lub odcinka przewodu w przypadku, gdy może być on wcześniej oddany do eksploatacji.

1.5. Ogólne wymagania dotyczące robót

Wykonawca jest odpowiedzialny za wykonanie robót zgodnie z Dokumentacją Projektową, Specyfikacjami Technicznymi, poleceniami nadzoru inwestorskiego i autorskiego, zgodnie z art.22, art.23 i art.28 ustawy Prawo budowlane.

1.5.1. Przekazanie terenu budowy

Inwestor przekaze Wykonawcy teren budowy w całości wraz ze wszystkimi wymaganymi uzgodnieniami prawnymi i administracyjnymi w terminie określonym w Umowie.

1.5.2. Dokumentacja Projektowa

Planowaną inwestycję należy wykonać w oparciu o „Projekt budowlany i wykonawczy gminnego układu przesyłu ścieków sanitarnych do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim dla gminy Czernica” oraz załączone do tej dokumentacji decyzje, warunki techniczne i uzgodnienia. Zawartość Dokumentacji Projektowej będzie zgodna z wykazem podanym w Warunkach Specjalnych Umowy, który uwzględnia podział na dokumentację projektową Zamawiającego i dokumentację powykonawczą sporządzoną przez Wykonawcę.

1.5.2.1. Dokumentacja Projektowa do przekazania Wykonawcy

Po rozstrzygnięciu przetargu Zamawiający przekaze Wykonawcy 1 egzemplarz projektu budowlanego i wykonawczego planowanej inwestycji objętej Umową wraz z załączonymi do tej dokumentacji decyzjami, warunkami technicznymi i uzgodnieniami.

Na czas przygotowania oferty przez Wykonawcę pełna Dokumentacja Projektowa jest dostępna do wglądu w siedzibie Zamawiającego.

Wszelkie zastrzeżenia i uwagi dotyczące technologii wykonania robót i ich obmiaru a także rodzaju i jakości oraz ilości materiałów używanych do realizacji inwestycji, będą rozpatrywane wyłącznie w czasie przygotowywania oferty przez Wykonawcę i w żadnym przypadku nie mogą być przedmiotem negocjacji po zawarciu Umowy pomiędzy Zlecającym (Inwestorem) a Wykonawcą.

1.5.2.2. Dokumentacja Projektowa do opracowania przez Wykonawcę

Wykonawca opracuje i uzgodni z Inspektorem Nadzoru:

- Program Organizacji Robót, zawierający szczegółowy Harmonogram Wykonawczy postępu prac objętych Umową w układzie dziennym,
- Program Zapewnienia Jakości,
- projekt organizacji ruchu i zabezpieczenia robót w czasie trwania budowy,
- pomiary geodezyjne dotyczące wytyczenia rurociągów i pompowni⁵,
- powykonawczą inwentaryzację geodezyjną rurociągów i pompowni.

1.5.2.3. Zgodność robót z Dokumentacją Projektową i Specyfikacją Techniczną

Dokumentacja Projektowa, Specyfikacje Techniczne oraz dodatkowe dokumenty przekazane przez Zamawiającego Wykonawcy stanowią część Umowy, a wymagania wyszczególnione choćby w jednym z nich są obowiązujące dla Wykonawcy tak, jakby były zawarte w całej dokumentacji.

1.5.3. Hierarchia ważności dokumentów

W przypadku rozbieżności w ustaleniach poszczególnych dokumentów obowiązuje następująca kolejność ich ważności:

1. Specyfikacja Techniczna,
2. Dokumentacja Projektowa.

Wykonawca nie może wykorzystywać błędów lub opuszczeń w Dokumentacji Przetargowej a o ich wykryciu powinien natychmiast zawiadomić Inspektora Nadzoru, który dokona odpowiednich zmian i poprawek.

Wszystkie wykonane roboty i dostarczone materiały muszą być zgodne z Dokumentacją Projektową i Specyfikacją Techniczną.

Dane zamieszczone w Dokumentacji Projektowej i Specyfikacji Technicznej będą uważane za wartości docelowe, z możliwymi odchyleniami w ramach dopuszczalnych tolerancji. W przypadku rozbieżności opis wymiarów jest ważniejszy od odczytu ze skalowanych rysunków. Cechy materiałów i elementów budowli muszą być jednorodne i wykazywać zgodność z określonymi wymaganiami, z odstępstwem od tych cech w ramach dopuszczalnych tolerancji.

W przypadku, gdy materiały lub roboty nie będą w pełni zgodne z Dokumentacją Projektową lub Specyfikacją Techniczną i wpłynię to na niezadowalającą jakość elementu budowli, to takie materiały zostaną zastąpione innymi, a elementy budowli rozebrane i wykonane ponownie na koszt Wykonawcy.

1.5.4. Zabezpieczenie terenu budowy

Wykonawca jest zobowiązany do zabezpieczenia terenu budowy w okresie trwania realizacji Umowy, aż do zakończenia i odbioru końcowego robót. W miarę postępu robót plac budowy i jego otoczenie powinno być uprzątnięte z nadmiaru materiałów, konstrukcji, zbędnego sprzętu i zanieczyszczeń.

Wykonawca jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo robót. Przed przystąpieniem do robót Wykonawca ma obowiązek, zgodnie z zatwierdzonym projektem organizacji ruchu, dla zapewnienia bezpieczeństwa publicznego i osób zatrudnionych na terenie budowy, zainstalować i utrzymywać tymczasowe urządzenia zabezpieczające, takie jak ogrodzenia, poręcze, zapory, znaki, światła ostrzegawcze i sygnały oraz zapewnić ich obsługę i dozorców.

Wykonawca obwieści publicznie fakt przystąpienia do robót przed ich rozpoczęciem przez umieszczenie tablic informacyjnych o budowie i ewentualnym dofinansowaniu inwestycji ze środków Unii Europejskiej, których treść będzie zatwierdzona przez Inspektora Nadzoru. Tablice Informacyjne będą utrzymywane przez Wykonawcę w dobrym stanie przez cały okres realizacji robót.

Koszt zabezpieczenia terenu budowy nie podlega odrębnej zapłacie i przyjmuje się, że jest włączony w cenę Umowy.

1.5.5. Ochrona środowiska w czasie wykonywania robót

Wykonawca jest zobowiązany znać i stosować w czasie prowadzenia robót wszelkie przepisy dotyczące ochrony środowiska naturalnego.

W czasie trwania budowy i robót wykończeniowych Wykonawca będzie utrzymywał teren budowy i wykopy w stanie bez wody stojącej. Wykonawca będzie podejmował wszelkie uzasadnione kroki, mające na celu stosowanie się do przepisów i norm dotyczących ochrony środowiska na terenie i wokół terenu budowy oraz będzie unikał uszkodzeń lub uciążliwości dla osób lub własności społecznej i innej oraz innych działań szkodliwych a wynikających z zanieczyszczenia, hałasu lub innych przyczyn powstałych w następstwie jego sposobu działania. Stosując się do powyższych wymagań Wykonawca będzie miał szczególny wzgląd na lokalizację baz, warsztatów, magazynów, składowisk, rozkopów i dróg dojazdowych.

Wykonawca powinien podjąć odpowiednie środki zabezpieczające przed:

- zanieczyszczeniem zbiorników, cieków wodnych i gleb pyłami, paliwami, olejami, materiałami bitumicznymi, chemikaliami i innymi substancjami toksycznymi,
- zanieczyszczeniem powietrza pyłami i gazami,
- możliwością powstania pożaru.

1.5.6. Ochrona przeciwpożarowa

Wykonawca jest zobowiązany znać i stosować przepisy ochrony przeciwpożarowej. Wykonawca będzie utrzymywał sprawny sprzęt przeciwpożarowy, wymagany odpowiednimi przepisami, na terenie baz produkcyjnych, pomieszczeń biurowych, mieszkalnych, magazynów oraz przy maszynach i w pojazdach. Materiały łatwopalne będą składowane w sposób zgodny z odpowiednimi przepisami i zabezpieczone przed dostępem osób trzecich.

Wykonawca będzie odpowiedzialny za wszelkie straty spowodowane pożarem, wywołanym jako rezultat realizacji robót albo przez personel Wykonawcy.

1.5.7. Ochrona własności publicznej i prywatnej

Wykonawca odpowiada za ochronę instalacji na powierzchni ziemi i za urządzenia podziemne, takie jak rurociągi, kable, drenaże itp. oraz uzyska od odpowiednich władz, będących właścicielami lub administratorami tych urządzeń, potwierdzenie informacji dostarczonych mu przez

Zamawiającego o rozplanowaniu ich lokalizacji. Wykonawca zapewni właściwe oznaczenie i zabezpieczenie przed uszkodzeniem tych instalacji i urządzeń, w czasie trwania budowy.

Wykonawca jest zobowiązany przewidzieć w swoim harmonogramie rezerwę czasową dla wszelkiego rodzaju robót, które mają być wykonane w zakresie przełożenia instalacji i urządzeń podziemnych na terenie budowy a także powiadomić Inspektora Nadzoru oraz władze lokalne o zamiarze rozpoczęcia robót. Wykonawca uzyska podpisane oświadczenia o uporządkowaniu terenów posesji, dróg, torów kolejowych itp., na których prowadzone były roboty, przez każdego z właścicieli. O fakcie przypadkowego uszkodzenia tych instalacji Wykonawca bezzwłocznie powiadomi Inspektora Nadzoru i zainteresowane władze oraz będzie z nimi współpracował, dostarczając wszelkiej pomocy potrzebnej przy dokonaniu napraw.

Wykonawca będzie odpowiadał za wszelkie uszkodzenia instalacji na powierzchni ziemi i urządzeń podziemnych, wykazanych w dokumentach dostarczonych mu przez Zamawiającego a spowodowane przez jego działania.

1.5.8. Bezpieczeństwo i higiena pracy

Wykonawca jest zobowiązany znać i stosować przepisy dotyczące bezpieczeństwa i higieny pracy.

Wykonawca ma obowiązek zadbać, aby personel nie wykonywał prac w warunkach niebezpiecznych, szkodliwych dla zdrowia oraz nie spełniających odpowiednich wymagań sanitarnych. Wykonawca zapewni i będzie utrzymywał wszelkie urządzenia zabezpieczające, socjalne, sanitarne, a także sprzęt oraz odpowiednią odzież dla ochrony życia i zdrowia osób zatrudnionych na budowie oraz dla zapewnienia bezpieczeństwa publicznego.

Uznaje się, że wszelkie koszty zapewnienia warunków bhp nie podlegają odrębnej zapłacie i przyjmuje się, że są włączone w cenę Umowy.

1.5.9. Ochrona i utrzymanie robót

Wykonawca będzie odpowiedzialny za ochronę robót i za wszelkie materiały i urządzenia używane do robót, od daty rozpoczęcia do daty zakończenia robót, czyli do czasu wydania potwierdzenia zakończenia robót przez Inspektora Nadzoru.

Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ochronę przekazanych mu punktów pomiarowych do chwili odbioru końcowego robót. Uszkodzone lub zniszczone znaki geodezyjne Wykonawca odtworzy i utrwali na własny koszt. Wykonawca zapewni, że będzie utrzymywał i prowadził roboty w taki sposób, aby budowie drogowej lub ich elementy były w zadowalającym stanie do czasu końcowego odbioru robót.

Jeśli Wykonawca w jakimkolwiek czasie zaniedba utrzymanie robót, to na polecenie Inspektora Nadzoru powinien niezwłocznie rozpocząć takie działania, nie później jednak niż w 12 godzin po otrzymaniu tego polecenia.

1.5.10. Stosowanie się do prawa i innych przepisów

Wykonawca zobowiązany jest znać wszystkie przepisy wydane przez władze centralne i miejscowe oraz inne przepisy i wytyczne, które są w jakimkolwiek sposób związane z robotami oraz będzie w pełni odpowiedzialny za przestrzeganie tych praw, przepisów i wytycznych prowadzenia robót.

Wykonawca stosował będzie się do ustawowych ograniczeń obciążeń osi przy transporcie materiałów oraz wyposażenia na i z terenu robót. Uzyska on wszelkie niezbędne zezwolenia od władz na przewóz nietypowych pod względem rozmiarów i wag ładunków i będzie o każdym takim przewozie powiadamiał Inspektora Nadzoru. Wykonawca będzie przestrzegał praw patentowych i będzie w pełni odpowiedzialny za wypełnienie wszelkich wymagań prawnych, odnośnie wykorzystania opatentowanych urządzeń lub metod i w sposób ciągły będzie informował Inspektora Nadzoru o swoich działaniach, przedstawiając kopie zezwoleń i inne odnośne dokumenty.

1.6. Charakterystyka planowanej inwestycji i jej parametry techniczno – technologiczne

Planowana inwestycja obejmuje wybudowanie gminnego układu przesyłowego ścieków bytowo-gospodarczych do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim, w skład którego wchodzi rurociągi tłoczne oraz strefowe pompownie ścieków bytowo-gospodarczych.

Obszar objęty inwestycją położony jest w makroregionie Niziny Śląskiej, w południowo-wschodniej części województwa dolnośląskiego, na terenach leżących w południowo-wschodniej części powiatu wrocławskiego, w północnym pasie terenów gminy Czernica. Planowana inwestycja obsługiwać będzie następujące miejscowości gminy Czernica: Ratowice, Czernica, Wojnowice, Chrzastawa Wielka, Chrzastawa Mała, Nadolice Wielkie, Nadolice Małe, Krzyków i Dobrzykowice.

Zasadniczą formą morfologiczną tego mezoregionu jest rozległa pradolina rzeki Odry. Teren wykazuje wyraźny spadek w kierunku rzeki Odry. Na kierunku równoległym do biegu rzeki (północno-zachodnim) teren posiada nieznaczny spadek, zgodny z kierunkiem przepływu jej wód. Rzędne terenu zmieniają się od 120,30 do 130,00 m n.p.m. Średnia rzędna terenu wynosi około 125,15 m n.p.m. Przy dużej rozległości obszaru teren jest więc zdecydowanie płaski a względne różnice poziomów terenu dochodzą tylko do około 9,70 m. Średnio urodzajne gleby rozwinęły się na piaszczystych utworach pokrywowych. Tym niemniej na terenach miejscowości dominują pola uprawne i ogródki przydomowe.

Główne drogi (ulice) na obszarze objętym opracowaniem to:

- droga powiatowa nr 47101 Wrocław-Dobrzykowice-Nadolice Małe-Nadolice Wielkie-Miłoszyce,
- droga powiatowa nr 47203 Dobrzykowice-Kiełczówek,
- droga powiatowa nr 47207 Kamieniec Wrocławski-Dobrzykowice,
- droga powiatowa nr 47200 Jeszkowice-Nadolice Małe-Krzyków-Dobrzykowice,
- droga powiatowa nr 47199 Czernica-Wojnowice-Chrzastawa Mała,
- droga powiatowa nr 47206 Nadolice Wielkie-Chrzastawa Mała-Chrzastawa Wielka-Grędzina.

Pozostałe drogi (ulice) to drogi gminne wyłącznie o znaczeniu lokalnym.

Zabudowa tych miejscowości, na terenie których położony jest obszar inwestycji objętej niniejszą Specyfikacją, jest najczęściej liniowa, rozproszona, zlokalizowana wzdłuż wymienionych powyżej głównych dróg (ulic) oraz na terenie dróg gminnych o nawierzchniach zarówno gruntowych jak i o nawierzchniach utwardzonych (głównie asfaltowych).

Przez obszar objęty opracowaniem przebiegają dwie linie kolejowe:

- relacji Wrocław Brochów-Jelcz Miłoszyce-Opole Groszowice,
- relacji Wrocław Sołtysowice-Jelcz Miłoszyce.

Obszar objęty opracowaniem przecinają dwa cieki podstawowe: Mrówka i Przerowa oraz wiele rowów melioracyjnych melioracji szczegółowych.

W zakres inwestycji wchodzi:

- projektowane rurociągi tłoczne ścieków bytowo-gospodarczych (sanitarnych), począwszy od istniejącego rurociągu tłoczego przy drodze wojewódzkiej nr 455 (Wrocław-Jelcz Laskowice-Oława), poprzez projektowane główne strefowe pompownie ścieków w miejscowościach Wojnowice, Chrzastawa Mała, Nadolice Wielkie i Nadolice Małe a skończywszy w budowanej strefowej pompowni ścieków PD w Dobrzykowicach,
- projektowane główne strefowe pompownie ścieków w miejscowościach Wojnowice (PW), Chrzastawa Mała (PCH), Nadolice Wielkie (PNW) i Nadolice Małe (PNM).

1.6.1. Etapowanie planowanej inwestycji

Kolejność realizacji poszczególnych układów przesyłu ścieków sanitarnych wynika z możliwości odbioru ścieków i dostarczania ich do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim.

Kolejność i przewidywane terminy realizacji elementów systemu przesyłu ścieków:

Etap I

- pompownia PNM w miejscowości Nadolice Małe wraz z przewodami tłocznymi do pompowni PD w miejscowości Dobrzykowice oraz dokończenie przewodów tłocznych na terenie mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim – termin realizacji I kwartał 2005 roku,

Etap II

- pompownia PNW w miejscowości Nadolice Wielkie wraz z przewodami tłocznymi do pompowni PNM – termin realizacji II kwartał 2005 roku,

Etap III

- pompownia PCH w miejscowości Chrzastawa Mała wraz z przewodami tłocznymi do pompowni PNW – termin realizacji I kwartał 2006 roku,

Etap IV

- pompownia PW w miejscowości Wojnowice wraz z przewodami tłocznymi do pompowni PCH – termin realizacji II kwartał 2006 roku,

Etap V

- przewody tłoczne od istniejącego rurociągu tłoczego Czernica-Ratowice (przy drodze wojewódzkiej nr 455 Wrocław-Jelcz Laskowice-Oława) do pompowni PW – termin realizacji I kwartał 2007 roku.

1.6.2. Charakterystyka poszczególnych układów i parametry techniczno-technologiczne

Inwestycja obejmuje następujące obiekty:

- pompownie z szafkami sterująco-pomiarowymi oraz szafkami energetycznych złączy kablowych,
- przewody tłoczne.

Sumaryczna długość przewodów tłocznych wynosi: $L = 20434,0$ m, w tym:

- rurociągi DN (OD) 160 mm $L = 1230,0$ m,
- rurociągi DN (OD) 225 mm $L = 6493,0$ m,
- rurociągi DN (OD) 280 mm $L = 8894,0$ m,
- rurociągi DN (OD) 315 mm $L = 3767,0$ m.
- rurociągi DN (OD) 400 mm $L = 50,0$ m.

Łączna liczba pompowni z szafkami sterująco-pomiarowymi oraz szafkami energetycznych złączy kablowych wynosi 4 sztuki.

Zbiornicze zestawienie materiałów dla gminnego układu przesyłu ścieków sanitarnych do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim dla gminy Czernica, zestawiono w tabeli dołączonej do Specyfikacji Technicznej. III. Roboty Budowlane Rurociągów i Pompowni.

1.6.2.1. Układ przesyłowy Nadolice Małe – Dobrzykowice

Zamierzeniem budowlanym jest budowa pompowni ścieków PNM oraz przewodów tłocznych. Są to obiekty budowlane liniowe, zlokalizowane pod powierzchnią terenu, co nie wymaga trwałego wydzielenia terenu (z wyjątkiem pompowni PNM). Odrębnym zadaniem jest dokończenie budowy przewodów tłocznych na terenie mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim.

Projektowana pompownia PNM umożliwi przetłaczanie ścieków przewodami tłocznymi do budowanej pompowni strefowej PD w miejscowości Dobrzykowice, skąd będą przetłaczane do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim.

Istniejące zagospodarowanie terenu w pasie technicznym tras kanałów to:

- drogi gminne,
- drogi powiatowe,
- sieć energetyczna,
- sieć telekomunikacyjna,
- sieć gazowa,
- sieć wodociągowa,
- sieć kanalizacji sanitarnej,
- kanały deszczowe,
- sieć drenarska,
- rowy melioracyjne.

Nawierzchnie ulic są utwardzone – głównie asfaltowe. Pobocza dróg są nieutwardzone. Rurociągi prowadzone będą przez tereny nieutwardzone i niezabudowane, w pasie technicznym dróg gminnych i powiatowych oraz przez inne (niż drogi) działki gminne, działki Skarbu Państwa i działki prywatne. Po wykonaniu rurociągów, teren należy doprowadzić do stanu pierwotnego.

Inwestycja obejmuje następujące obiekty:

- pompownię PNM,
- przewody tłoczne,
- szafkę sterująco-pomiarową,
- szafkę energetycznego złącza kablowego.

Pompownia ścieków PNM

Pompownia PNM zlokalizowana jest w pobliżu skrzyżowania ulicy Wrocławskiej z drogą gruntową (działka nr 109/14). Zbiornik pompowni PNM wykonany będzie z elementów polimerobetonowych o średnicy wewnętrznej 2,0 m, jako obiekt podziemny bez części nadziemnej. Wewnątrz zbiornika pompowni zamontowane będą dwie pompy zatapialne o parametrach pracy: $Q=55,41$ l/s i $H=8,90$ m oraz o mocy $P=11,0$ kW każda. Pompy pracować będą w układzie przemiennym, automatycznym.

Sumaryczna długość przewodów tłocznych wynosi: $L = 3817,0$ m, w tym:

- rurociągi DN (ON) 315 mm $L = 3767,0$ m,
- rurociągi DN (ON) 400 mm $L = 50,0$ m.

Sieć energetyczna

Zasilanie projektowanej pompowni w energię elektryczną odbywać się będzie linią kablową z istniejącej sieci energetycznej.

Wody opadowe (deszczowe)

Projektuje się powierzchniowe odprowadzanie wód opadowych.

Drogi

Dojazd do pompowni z istniejącej drogi.

Ogrodzenie

Ogrodzenie pompowni zostanie wykonane jako typowe z siatki stalowej ocynkowanej o wysokości 1,8m, umocowanej na słupkach stalowych 48,3/3,2 mm o wysokości 2,5 m. Typowa, dwuskrzydłowa brama wjazdowa o szerokości 3,0 m usytuowana będzie od strony drogi.

1.6.2.2. Układ przesyłowy Nadolice Wielkie – Nadolice Małe

Zamierzeniem budowlanym jest budowa pompowni ścieków PNW oraz przewodów tłocznych. Są to obiekty budowlane liniowe, zlokalizowane pod powierzchnią terenu, co nie wymaga trwałego wydzielania terenu (z wyjątkiem pompowni PNW).

Projektowana pompownia PNW umożliwi przetłaczanie ścieków przewodami tłocznymi do projektowanej pompowni strefowej PNM w miejscowości Nadolice Małe, skąd będą przetłaczane poprzez pompownię PD w Dobrzykowicach do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim.

Istniejące zagospodarowanie terenu w pasie technicznym tras kanałów to:

- drogi gminne,
- drogi powiatowe,
- sieć energetyczna,
- sieć telekomunikacyjna,
- sieć wodociągowa,
- kanały deszczowe,
- sieć drenarska,
- rowy melioracyjne,
- ciek podstawowy Mrówka.

Nawierzchnie ulic są utwardzone – głównie asfaltowe. Pobocza dróg są nieutwardzone. Rurociągi prowadzone będą przez tereny nieutwardzone i niezabudowane, w pasie technicznym dróg gminnych i powiatowych oraz przez inne (niż drogi) działki gminne, działki Skarbu Państwa i działki prywatne. Po wykonaniu rurociągów, teren należy doprowadzić do stanu pierwotnego.

Inwestycja obejmuje następujące obiekty:

- pompownię PNW,
- przewody tłoczne,
- szafkę sterującą-pomiarową,
- szafkę energetycznego złącza kablowego.

Pompownia ścieków PNW

Pompownia PNW zlokalizowana jest w pobliżu skrzyżowania ulicy Wrocławskiej z ulicą Cichą. Zbiornik pompowni PNW wykonany będzie z elementów polimerobetonowych o średnicy wewnętrznej 2,0 m, jako obiekt podziemny bez części nadziemnej. Wewnątrz zbiornika pompowni zamontowane będą dwie pompy zatapialne o parametrach pracy: $Q=45,49$ l/s i $H=7,19$ m oraz o mocy $P=7,5$ kW każda. Pompy pracować będą w układzie przemiennym, automatycznym.

Sumaryczna długość przewodów tłocznych wynosi: $L = 3691,0$ m, w tym:

- rurociągi DN (ON) 280 mm $L = 3691,0$ m.

Sieć energetyczna

Zasilanie projektowanej pompowni w energię elektryczną odbywać się będzie linią kablową z istniejącej sieci energetycznej.

Wody opadowe (deszczowe)

Projektuje się powierzchniowe odprowadzanie wód opadowych.

Drogi

Dojazd do pompowni z istniejącej drogi.

Ogrodzenie

Ogrodzenie pompowni zostanie wykonane jako typowe z siatki stalowej ocynkowanej o wysokości 1,8m, umocowanej na słupkach stalowych 48,3/3,2 mm o wysokości 2,5 m. Typowa, dwuskrzydłowa brama wjazdowa o szerokości 3,0 m usytuowana będzie od strony drogi.

1.6.2.3. Układ przesyłowy Chrzastawa Mała – Nadolice Wielkie

Zamierzeniem budowlanym jest budowa pompowni ścieków PCH oraz przewodów tłocznych. Są to obiekty budowlane liniowe, zlokalizowane pod powierzchnią terenu, co nie wymaga trwałego wydzielania terenu (z wyjątkiem pompowni PCH).

Projektowana pompownia PCH umożliwi przetłaczanie ścieków przewodami tłocznymi do projektowanej pompowni strefowej PNW w miejscowości Nadolice Wielkie, skąd będą przetłaczane poprzez pompownię PNM w Nadolicach Małych oraz PD w Dobrzykowicach do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim.

Istniejące zagospodarowanie terenu w pasie technicznym tras kanałów to:

- drogi gminne,
- drogi powiatowe,
- sieć energetyczna,
- sieć telekomunikacyjna,
- sieć wodociągowa,
- kanały deszczowe,
- sieć drenarska,
- rowy melioracyjne,
- ciek podstawowy Przerowa.

Nawierzchnie dróg powiatowych są utwardzone – asfaltowe, nawierzchnia ulicy Stawowej jest również utwardzona – kostka brukowa. Nawierzchnie pozostałych ulic są nieutwardzone – głównie szutrowe. Pobocza dróg są nieutwardzone. Rurociągi prowadzone będą przez tereny nieutwardzone i niezabudowane, w pasie technicznym dróg gminnych i powiatowych oraz przez inne (niż drogi) działki gminne, działki Skarbu Państwa i działki prywatne. Po wykonaniu rurociągów, teren należy doprowadzić do stanu pierwotnego.

Inwestycja obejmuje następujące obiekty:

- pompownię PCH,
- przewody tłoczne,
- szafkę sterująco-pomiarową,
- szafkę energetycznego złącza kablowego.

Pompownia ścieków PCH

Pompownia PCH zlokalizowana jest w pobliżu skrzyżowania dróg powiatowych (działki nr 130 i 459). Zbiornik pompowni PCH wykonany będzie z elementów polimerobetonowych o średnicy wewnętrznej 2,0 m, jako obiekt podziemny bez części nadziemnej. Wewnątrz zbiornika pompowni zamontowane będą dwie pompy zatapialne o parametrach pracy: $Q=41,01$ l/s i $H=14,11$ m oraz o mocy $P=12,5$ kW każda. Pompy pracować będą w układzie przemiennym, automatycznym.

Sumaryczna długość przewodów tłocznych wynosi: $L = 5203,0$ m, w tym:

- rurociągi DN (ON) 280 mm $L = 5203,0$ m.

Sieć energetyczna

Zasilanie projektowanej pompowni w energię elektryczną odbywać się będzie linią kablową z istniejącej sieci energetycznej.

Wody opadowe (deszczowe)

Projektuje się powierzchniowe odprowadzanie wód opadowych.

Drogi

Dojazd do pompowni z istniejącej drogi.

Ogrodzenie

Ogrodzenie pompowni zostanie wykonane jako typowe z siatki stalowej ocynkowanej o wysokości 1,8m, umocowanej na słupkach stalowych 48,3/3,2 mm o wysokości 2,5 m. Typowa, dwuskrzydłowa brama wjazdowa o szerokości 3,0 m usytuowana będzie od strony drogi.

1.6.2.4. Układ przesyłowy Wojnowice – Chrzastawa Mała

Zamierzeniem budowlanym jest budowa pompowni ścieków PW oraz przewodów tłocznych. Są to obiekty budowlane liniowe, zlokalizowane pod powierzchnią terenu, co nie wymaga trwałego wydzielania terenu (z wyjątkiem pompowni PW).

Projektowana pompownia PW umożliwi przetłaczanie ścieków przewodami tłocznymi do projektowanej pompowni strefowej PCH w miejscowości Chrzastawa Wielka, skąd będą przetłaczane poprzez pompownie PNW w Nadolicach Wielkich, PNM w Nadolicach Małych oraz PD w Dobrzykowicach do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim.

Istniejące zagospodarowanie terenu w pasie technicznym tras kanałów to:

- drogi gminne,
- drogi powiatowe,
- tory kolejowe,
- sieć energetyczna,
- sieć telekomunikacyjna,
- sieć wodociągowa,
- kanały deszczowe,
- sieć drenarska,
- rowy melioracyjne.

Nawierzchnie dróg powiatowych są utwardzone – asfaltowe zaś nawierzchnie dróg gminnych są przeważnie nieutwardzone – głównie szutrowe. Pobocza dróg są nieutwardzone. Rurociągi prowadzone będą przez tereny nieutwardzone i niezabudowane, w pasie technicznym dróg gminnych i powiatowych oraz przez inne (niż drogi) działki gminne, działki Skarbu Państwa i działki prywatne. Po wykonaniu ruroprowadzących, teren należy doprowadzić do stanu pierwotnego.

Inwestycja obejmuje następujące obiekty:

- pompownię PW,
- przewody tłoczne,
- szafkę sterującą-pomiarową,
- szafkę energetycznego złącza kablowego.

Pompownia ścieków PW

Pompownia PW zlokalizowana jest w drodze gminnej, w pobliżu zbiornika wodnego (basen przeciwpożarowy). Zbiornik pompowni PW wykonany będzie z elementów polimerobetonowych o średnicy wewnętrznej 2,0 m, jako obiekt podziemny bez części nadziemnej. Wewnątrz zbiornika pompowni zamontowane będą dwie pompy zatapialne o parametrach pracy: $Q=21,56$ l/s i $H=5,76$ m oraz o mocy $P=4,0$ kW każda. Pompy pracować będą w układzie przemiennym, automatycznym.

Sumaryczna długość przewodów tłocznych wynosi: $L = 4842,0$ m, w tym:

- ruroprowadzący DN (ON) 225 mm $L = 4842,0$ m.

Sieć energetyczna

Zasilanie projektowanej pompowni w energię elektryczną odbywać się będzie linią kablową z istniejącej sieci energetycznej.

Wody opadowe (deszczowe)

Projektuje się powierzchniowe odprowadzanie wód opadowych.

Drogi

Dojazd do pompowni z istniejącej drogi.

Ogrodzenie

Ogrodzenie pompowni zostanie wykonane jako typowe z siatki stalowej ocynkowanej o wysokości 1,8m, umocowanej na słupkach stalowych 48,3/3,2 mm o wysokości 2,5 m. Typowa, dwuskrzydłowa brama wjazdowa o szerokości 3,0 m usytuowana będzie od strony drogi.

1.6.2.5. Układ przesyłowy Czernica – Wojnowice i Ratowice – Wojnowice

Zamierzeniem budowlanym jest budowa przewodów tłocznych. Są to obiekty budowlane liniowe, zlokalizowane pod powierzchnią terenu, co nie wymaga trwałego wydzielenia terenu.

Projektowane rurociągi umożliwią przetłaczanie ścieków z istniejących systemów usuwania ścieków miejscowości Czernica i Ratowice do projektowanej pompowni strefowej PW w miejscowości Wojnowice, skąd będą przetłaczane poprzez pompownie PCH w Chrzastawie Małej, PNW w Nadolicach Wielkich, PNM w Nadolicach Małych oraz PD w Dobrzykowicach do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim.

Istniejące zagospodarowanie terenu w pasie technicznym tras kanałów to:

- drogi gminne,
- drogi powiatowe,
- tory kolejowe,
- sieć energetyczna,
- sieć telekomunikacyjna,
- sieć gazowa,
- sieć wodociągowa,
- sieć kanalizacji sanitarnej,
- kanały deszczowe,
- sieć drenarska,
- rowy melioracyjne.

Nawierzchnie dróg gminnych są przeważnie nieutwardzone – głównie szutrowe. Pobocza dróg są nieutwardzone. Rurociągi prowadzone będą przez tereny nieutwardzone i niezabudowane, w pasie technicznym dróg gminnych i powiatowych oraz przez inne (niż drogi) działki gminne, działki Skarbu Państwa i działki prywatne. Po wykonaniu rurociągów, teren należy doprowadzić do stanu pierwotnego.

Inwestycja obejmuje następujące obiekty:

- przewody tłoczne,
- zasuwę ziemne.

Sumaryczna długość przewodów tłocznych wynosi: L = 2881,0 m, w tym:

- rurociągi DN (ON) 160 mm L = 1230,0 m,
- rurociągi DN (ON) 225 mm L = 1651,0 m.

2. Materiały

2.1. Wymagania ogólne

Wszystkie użyte do wykonania robót materiały powinny być zgodne z Dokumentacją Projektową, wymaganiami Specyfikacji Technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych i opracowanym przez Wykonawcę programem zapewnienia jakości, zaakceptowanym przez Inspektora Nadzoru.

Elementy, z których mają być wykonane rurociągi tłoczne ścieków i ich uzbrojenie oraz pompownie ścieków powinny charakteryzować się odpowiednią wytrzymałością mechaniczną na obciążenia, odpornością chemiczną, termiczną i biologiczną na wpływ ścieków i środowiska gruntowego oraz odpowiednią trwałością. Wymagania powyższe powinny być udokumentowane decyzją dopuszczenia do stosowania w budownictwie, wydaną przez jednostkę upoważnioną przez Ministerstwo Gospodarki i Spraw Socjalnych lub zgodnością z odpowiednimi normami. Rury z różnych tworzyw termoplastycznych nie wymagają żadnego zabezpieczenia antykorozyjnego, ani z zewnątrz ani wewnątrz. Przewodów wykonanych z tworzyw nie należy malować ani powlekać agresywnymi farbami lub rozpuszczalnikami, ani też zasypywać gruntem zawierającym węglowodory aromatyczne, farby czy też rozpuszczalniki agresywne w stosunku do two-

rzyw. W przypadku zabezpieczenia antykorozyjnego elementów żeliwnych występujących w systemie przesyłu ścieków i stykających się z elementami z tworzyw, należy zadbać o to, aby powłoki te nie stykały się z tymi materiałami (destrukcyjne oddziaływanie mas bitumicznych, zawierających smoły, na tworzywo).

2.2. Źródła uzyskania materiałów

Co najmniej na 10 dni przed planowanym wykorzystaniem jakichkolwiek materiałów przeznaczonych do robót, Wykonawca przedstawi szczegółowe informacje dotyczące profilowanego źródła wytwarzania, zamawiania lub wydobywania tych materiałów i odpowiednie świadectwa badań laboratoryjnych oraz próbki do zatwierdzenia przez Inspektora Nadzoru.

Jeżeli materiały pochodzące z tego samego źródła są różnej jakości, należy zmienić źródło. Zatwierdzenie partii materiałów z danego źródła nie oznacza, że wszelkie materiały z danego źródła uzyskają zatwierdzenie.

Inspektor Nadzoru może dopuścić do użycia materiałów, posiadających atest stwierdzający ich zgodność ze Specyfikacją Techniczną, przed wykonaniem badań jakości. Materiały oparte o atesty mogą być badane w dowolnym czasie. Jeżeli zostanie stwierdzona niezgodność ich właściwości z wymaganiami Specyfikacji Technicznej, to takie materiały zostaną odrzucone.

Wykonawca odpowiada za uzyskanie pozwoleń od właścicieli i odnośnych władz na pozyskanie materiałów z jakichkolwiek źródeł miejscowych, włączając w to źródła wskazane przez Zamawiającego i jest zobowiązany dostarczyć Inspektorowi Nadzoru wymagane dokumenty przed rozpoczęciem eksploatacji źródła. Eksploatacja źródeł materiałów będzie zgodna z wszelkimi regulacjami prawnymi obowiązującymi na danym obszarze.

Wykonawca ponosi odpowiedzialność za spełnienie wymagań ilościowych i jakościowych materiałów z jakiegokolwiek źródła oraz poniesie wszystkie koszty związane z dostarczeniem materiałów do robót.

2.3. Przechowywanie i składowanie materiałów

Wykonawca zapewni, by tymczasowo składowane materiały, do czasu gdy będą one potrzebne do robót, były zabezpieczone przed zanieczyszczeniem, zachowały swoją jakość i przydatność (właściwości) do robót oraz były dostępne do kontroli przez Inspektora Nadzoru.

Miejsca czasowego składowania materiałów będą zlokalizowane w obrębie terenu budowy w miejscach uzgodnionych z Inspektorem Nadzoru lub poza terenem budowy w miejscach zorganizowanych przez Wykonawcę.

Materiały powinny być składowane oddzielnie, wg asortymentu, frakcji i źródeł dostaw, z zachowaniem wymogów bezpieczeństwa oraz możliwości pobrania reprezentatywnych próbek.

Szczególne zasady obowiązują dla składowania i przechowywania cementu, materiałów chemicznych i paliw.

Materiały, których jakość nie została zaakceptowana lub co do których zachodzi wątpliwość w odniesieniu do ich jakości, powinny być składowane oddzielnie lub, jeżeli Inspektor Nadzoru zdecyduje o tym, usunięte z terenu budowy. Dostawy takich materiałów należy przerwać.

3. Sprzęt

Sprzęt używany do robót powinien być zgodny z zaleceniami Specyfikacji Technicznej, programu organizacji robót oraz ofertą Wykonawcy. Powinien odpowiadać przepisom dotyczącym jego użytkowania oraz spełniać wymogi ochrony środowiska.

Zaplecze sprzętowe pod względem ilości i wydajności będzie gwarantować przeprowadzenie robót zgodnie z zasadami określonymi w Dokumentacji Projektowej i Specyfikacji Technicznej, w terminie przewidzianym w Umowie.

Sprzęt powinien być ciągle utrzymywany w dobrym stanie technicznym. Wykonawca powi-

nien również dysponować sprawnym sprzętem rezerwowym, umożliwiającym prowadzenie robót w przypadku awarii sprzętu podstawowego.

Wykonawca dostarczy Inspektorowi Nadzoru kopie dokumentów potwierdzających dopuszczenie sprzętu do użytkowania, tam gdzie jest to wymagane przepisami.

Jakikolwiek sprzęt, maszyny, urządzenia i narzędzia nie gwarantujące zachowania wymagań jakościowych, zostaną zdyskwalifikowane i niedopuszczone do robót. Wykonawca przystępujący do wykonania kanalizacji sanitarnej powinien wykazać się możliwością korzystania z następującego sprzętu:

- żurawi budowlanych samochodowych,
- koparek przedsiębiernych lub podsiębiernych,
- spycharek kołowych lub gąsienicowych,
- urządzeń lub maszyn do zagęszczania gruntu,
- wciągarek mechanicznych,
- beczkowsów,
- zgrzewarek do rur PE - doczołowych i elektrooporowych,
- samochodów ciężarowych.

4. Transport

Transport materiałów powinien odbywać się zgodnie z przepisami ruchu drogowego, przepisami BHP i zaleceniami producentów materiałów oraz środków transportu.

Zaplecze transportowe pod względem rodzaju, ilości i wydajności będzie gwarantować przeprowadzenie robót zgodnie z zasadami określonymi w Dokumentacji Projektowej i Specyfikacji Technicznej, w terminie przewidzianym w Umowie.

Pojazdy poruszające się w ruchu publicznym muszą odpowiadać przepisom ruchu drogowego odnośnie wyposażenia pojazdów i ich parametrów technicznych a w szczególności ograniczeniom obciążenia na osie przy transporcie materiałów. W przypadku konieczności użycia pojazdów o ponadnormatywnym obciążeniu na osie, Wykonawca będzie musiał uzyskać wszelkie niezbędne zezwolenia od odpowiednich władz na użycie takich pojazdów. Wykonawca będzie musiał wówczas informować w sposób ciągły Inspektora Nadzoru o każdym takim przypadku oraz przywrócić stan pierwotny dróg na swój koszt, w razie powstałych szkód. Pojazdy takie nie będą jednak dopuszczone do ruchu w obrębie świeżo ukończonych fragmentów budowy a Wykonawca będzie odpowiadał za naprawę wszelkich ewentualnych uszkodzeń uczynionych przez te pojazdy, zgodnie z wymaganiami Inspektora Nadzoru.

Wykonawca będzie na bieżąco i na własny koszt usuwał wszelkie zanieczyszczenia spowodowane jego pojazdami na drogach publicznych oraz dojazdowych do terenu budowy.

5. Wykonanie robót

Wykonawca przedstawi Inwestorowi i Inspektorowi Nadzoru do akceptacji projekt organizacji i harmonogram robót związanych z budową gminnego układu przesyłowego ścieków bytowo-gospodarczych do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim.

Wykonawca jest odpowiedzialny za prowadzenie robót zgodnie z Umową oraz za jakość zastosowanych materiałów i wykonanych robót, za ich zgodność z Dokumentacją Projektową, wymaganiami Specyfikacji Technicznej, projektem organizacji robót i poleceniami Inspektora Nadzoru.

Wykonawca ponosi wszelką odpowiedzialność za jakość wykonania wszystkich elementów i rodzajów robót wchodzących w skład zadania budowlanego. Odpowiedzialność ta dotyczy m.in. dokładnego wytyczenia w planie i w przekrojach wszystkich elementów robót oraz wyznaczenia wysokości (głębokości) zgodnie z wymiarami i rzędnymi określonymi w Dokumentacji Projektowej lub przekazanymi na piśmie przez Inspektora Nadzoru. Następstwa jakiegokolwiek błędu

spowodowanego przez Wykonawcę w wytyczeniu i wyznaczeniu robót zostaną poprawione, jeśli wymagać tego będzie Inspektor Nadzoru, przez Wykonawcę na jego koszt.

Polecenia Inspektora Nadzoru będą wykonywane przez Wykonawcę po ich otrzymaniu, nie później niż w czasie wyznaczonym przez Inspektora Nadzoru, pod groźbą wstrzymania robót. Skutki finansowe z tego tytułu ponosi Wykonawca.

Wykonawca jest zobowiązany, bezpośrednio po zakończeniu każdego odcinka robót, uzyskać u Inspektora Nadzoru wymagane odbiory robót zanikowych oraz uporządkować teren tak, aby był możliwy bezpieczny i dogodny ruch pieszych i zmotoryzowanych.

6. Kontrola jakości robót

Kontrola, związana z wykonaniem kanalizacji, powinna być przeprowadzana w czasie wszystkich faz robót, zgodnie z wymaganiami normy [12] i Warunków Technicznych [2,3,5,6]. Wyniki przeprowadzonych badań należy uznać za dodatnie, jeżeli wszystkie wymagania danej fazy robót zostały spełnione. Jeśli którekolwiek z wymagań nie zostało spełnione, należy daną fazę robót uznać za niezgodną z wymaganiami normy [12] lub Warunków Technicznych [2,3,5,6] i po wykonaniu poprawek przeprowadzić badania ponownie.

7. Obmiar robót

Obmiar robót polega na wyliczeniu i zestawieniu rzeczywistej ilości wykonanych robót i wbudowanych materiałów. Obmiaru robót dokonuje Wykonawca a wyniki zamieszcza w księdze obmiarów.

Obmiar robót obejmuje roboty będące przedmiotem Umowy oraz roboty dodatkowe i nieprzewidziane. Prace pomiarowe do obmiaru powinny być wykonywane w sposób jednoznaczny i zrozumiały.

Obmiar robót zanikających przeprowadza się w czasie ich wykonywania. Obmiar robót ulegających zakryciu przeprowadza się przed ich zakryciem. Obmiary skomplikowanych powierzchni lub objętości powinny być uzupełnione szkicami zamieszczonymi w księdze obmiaru lub dołączone do niej w formie załącznika.

Jednostką obmiarową w sieciach i układach kanalizacyjnych jest 1 metr rury, dla każdego typu i średnicy.

8. Odbiór robót

Odbiór gminnego układu przesyłowego ścieków bytowo-gospodarczych do mechanicznej oczyszczalni ścieków w Kamieńcu Wrocławskim, obejmuje odbiory częściowe rurociągów i pompowni oraz odbiór końcowy.

Odbiorowi częściowemu podlegają roboty podlegające zakryciu. Odbiór częściowy polega na sprawdzeniu zgodności z Dokumentacją Projektową oraz ze Specyfikacją Techniczną, użycia właściwych materiałów, prawidłowości montażu, szczelności oraz zgodności z innymi wymaganiami określonymi w normie [12] i Warunkach Technicznych [2,3,5,6]. Długość odcinków, podlegających odbiorom częściowym, nie powinna być mniejsza niż 30 m. Wyniki z przeprowadzonych badań powinny być ujęte w formie protokołów i wpisane do Dziennika Budowy.

Odbiór techniczny końcowy polega na odbiorze technicznym całkowitego przewodu po zakończeniu jego budowy, przed przekazaniem do eksploatacji lub odcinka przewodu w przypadku, gdy może on być wcześniej oddany do eksploatacji.

Przy odbiorze końcowym powinny być dostarczone następujące dokumenty:

- dokumenty jak przy odbiorze częściowym,
- protokoły wszystkich odbiorów technicznych częściowych,
- protokół przeprowadzonego badania szczelności całego przewodu,
- świadectwa jakości wydane przez dostawców materiałów,

- inwentaryzacja geodezyjna przewodów i obiektów na planach sytuacyjnych, wykonana przez uprawnioną jednostkę geodezyjną.
Przy odbiorze końcowym należy sprawdzić:
- zgodność wykonania z Dokumentacją Projektową oraz ewentualnymi zapisami w Dzienniku Budowy, dotyczącymi zmian i odstępstw od Dokumentacji Projektowej,
- protokoły z odbiorów częściowych i realizację postanowień, dotyczących usunięcia usterek,
- aktualność dokumentacji projektowej, tzn. czy wprowadzono do niej wszystkie zmiany i uzupełnienia,
- protokoły badań szczelności całego przewodu.

8.1. Odbiory rurociągów

Odbiory rurociągów z polietylenu (PE) powinny być wykonane zgodnie z Warunkami Technicznymi [2,3,5].

8.2. Wymagane dokumenty

Przy odbiorze robót wykonawca powinien dostarczyć następujące dokumenty:

- Dokumentację Projektową z naniesionymi zmianami i uzupełnieniami, dokonanymi w trakcie wykonywania robót,
- Dziennik Budowy,
- dokumenty uzasadniające uzupełnienia i zmiany, wprowadzone w trakcie wykonywania robót,
- dokumenty dotyczące jakości wbudowanych materiałów i atesty,
- dziennik zgrzewania (dotyczy rurociągów polietylenowych),
- dziennik robót izolacyjnych,
- protokoły ze sprawdzenia prawidłowości wykonania dna wykopów i ułożenia rurociągów,
- protokoły zasypania rurociągów,
- protokoły z oczyszczenia rurociągu (dotyczy przewodów tłocznych),
- protokoły z przeprowadzenia prób szczelności rurociągów,
- dokumenty, wyrażające zgodę na odstępstwo od rysunków roboczych, z podaniem przyczyn,
- zaświadczenie Polskiego Komitetu Normalizacji i Miar o legalizacji manometrów użytych do prób,
- inwentaryzację geodezyjną przewodów i obiektów na planach sytuacyjnych, wykonaną przez uprawnioną jednostkę geodezyjną,
- protokoły odbioru robót przez właściciela rurociągów.

9. Podstawa płatności

Ryczałt ustalony w ofercie przetargowej i umowie.

10. Przepisy związane

10.1. Polskie Normy i Branżowe Normy

- [1] PN EN 476. Wymagania ogólne dotyczące elementów stosowanych w systemach kanalizacji grawitacyjnej.
- [2] PN EN 752-1. Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Pojęcia ogólne i definicje.
- [3] PN EN 1401-1. Systemy przewodowe z tworzyw sztucznych. Podziemne bezciśnieniowe systemy przewodowe z niezmiękczonego polichlorku winylu (PVC-U) do odwadniania i kanalizacji. Wymagania dotyczące rur, kształtek i systemu.
- [4] PN-B-01700. Wodociągi i kanalizacja. Urządzenia i sieć zewnętrzna. Oznaczenia graficzne
- [5] PN-86/B-02480. Grunty budowlane. Określenia, symbole, podziały i opis gruntu.
- [6] PN-81/B-03020. Grunty budowlane. Posadowienie bezpośrednie budowli. Obliczenia statyczne i projektowanie.
- [7] PN-99/B-06050. Oznaczenie powierzchni właściwej gleby. Wymagania ogólne.
- [8] PN-87/B-10720. Sieć kanalizacyjna zewnętrzna. Obiekty i elementy wyposażenia. Terminologia.
- [9] PN-B-10725. Wodociągi. Przewody zewnętrzne. Wymagania i badania.
- [10] PN-B-10729. Kanalizacja. Studzienki kanalizacyjne.
- [11] PN-74/B-10733. Wodociągi. Przewody ciśnieniowe z tworzyw sztucznych. Wymagania i badania przy odbiorze.
- [12] PN-92/B-10735. Kanalizacja. Przewody kanalizacyjne. Wymagania i badania przy odbiorze.
- [13] PN-99/B-10736. Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych. Warunki techniczne wykonania.
- [14] PN-98/C-89219-1. Podziemne bezciśnieniowe przewody odwadniające i kanalizacyjne z niezmiękczonego polichlorku winylu (PVC-U). Wymagania ogólne.
- [15] PN-98/C-89219-2. Podziemne bezciśnieniowe przewody odwadniające i kanalizacyjne z niezmiękczonego polichlorku winylu (PVC-U). Wymagania dotyczące rur.
- [16] PN-87/H-74051/00. Włazy kanałowe. Ogólne wymagania i badania.
- [17] PN-94/H-74051-1. Włazy kanałowe klasy A 15.
- [18] PN-94/H-74051-2. Włazy kanałowe klasy B 125, C 250.
- [19] PN-93/H-74124. Zwieńczenia studzienek i wpustów kanalizacyjnych montowane w nawierzchniach użytkowanych przez pojazdy i pieszych. Zasady konstrukcji, badania typu i znakowanie.
- [20] PN-91/M-34501. Gazociągi i instalacje gazownicze. Skrzyżowania gazociągów z przeszkodami terenowymi. Wymagania.
- [21] BN-83/8836-02. Przewody podziemne. Roboty ziemne. Wymagania i badania przy odbiorze.
- [22] BN-83/8839-17. Przeprowadzanie rurociągów i kabli pod torami kolejowymi. Wymagania i badania.
- [23] BN-62/8971-02. Wymagania i badania przy odbiorze zewnętrznych sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.
- [24] BN-86/8971-08. Prefabrykaty budowlane z betonu. Kręgi betonowe i żelbetowe.
- [25] BN-86/9192-06. Wodociągi wiejskie. Szczelność przewodów z PVC. Wymagania i badania przy odbiorze.
- [26] BN-83/9936-02. Roboty ziemne. Wykopy otwarte pod przewody wodociągowe i kanalizacyjne. Wymagania i warunki techniczne wykonania.

10.2. Akty Prawne

- [1] Zarządzenie Ministra Łączności z dnia 12 marca 1992 r. w sprawie warunków, jakim powinny odpowiadać linie i urządzenia telekomunikacyjne oraz urządzenia do przesyłania płynów lub gazów w razie zbliżenia się lub skrzyżowania. Dz.U. nr 13/1992 poz.94.
- [2] Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane. Dz.U. nr 106/2000 poz.1126.
- [3] Zarządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 15 grudnia 1994 r. w sprawie dziennika budowy oraz tablicy informacyjnej. Dz.U. nr 2/1995 poz.29.
- [4] Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 3 listopada 1998 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego. Dz.U. nr 140/1998 poz.906.
- [5] Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 27 lipca 1999 r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach. Dz.U. nr 66/1999 poz.748.
- [6] Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych. Dz.U. nr 47/2003 poz.401.
- [7] Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia. Dz.U. nr 120/2003 poz.1126.
- [8] Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych. Dz.U. nr 19/2004 poz.177.
- [9] Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego. Dz.U. nr 202/2004 poz.2072.

10.3. Inne wytyczne i zalecenia

- [1] Dokumentacja projektowa. Specyfikacja techniczna. Dokumenty określające przedmiot zamówienia na roboty budowlane. Izba Projektowania Budowlanego. Warszawa 2002.
- [2] Warunki techniczne wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych. Polska Korporacja Techniki Sanitarnej, Grzewczej, Gazowej i Klimatyzacji. Warszawa 1994.
- [3] Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlano-Montażowych. Tom II: Instalacje Sanitarne i Przemysłowe. Arkady. Warszawa 1988.
- [4] Wytyczne techniczne projektowania miejskich sieci kanalizacyjnych. Dz.Bud. nr 15/1965.
- [5] Układanie i montaż rurociągów. Katalogi Techniczne *KWH Polska Sp. z o.o. i Pipelife Polska Sp. z o.o.*
- [6] Pompy i Zbiornikowe Przepompownie Ścieków. Informator techniczno-handlowy. Brzeska Fabryka Pomp i Armatury MEPROZET.